



UPPER VALLEY Disposal & Recycling

Summer 2026
Residential Newsletter
(707) 963-7988
WWW.UVDS.COM



LID FLIPS

State law requires residents and businesses to properly separate compostable and recyclable materials into the correct carts and bins. We are also required to conduct periodic inspections of customer carts and bins, that we call “flip-the-lid”.

During these inspections, our team will open landfill, recycle, and compost carts to check the right materials are being placed in each. Beginning in July, you may see our staff performing these “flip-the-lid” inspections in your neighborhood. If we identify any contamination issues, we will notify you and provide educational materials to ensure proper sorting moving forward.



The Do's and Don'ts Guide



Place greasy pizza boxes in the green compost cart. Clean cardboard goes in the blue recycling cart.



Don't place full glass jars in the recycling. Dump or rinse them out first, then place them in the blue cart.



Skip compostable cups – they can't be composted in our system. Choose paper cups instead and place them in your blue recycling cart.

🔥 Hot Weather Safety: Dispose of Hazardous Items Properly

• Never place oily and solvent-soaked rags in any cart

They can spontaneously combust in hot weather. Store them in a sealed metal container or dispose of them at a household hazardous waste event or facility.

• Keep batteries out of carts

Batteries can spark fires when they overheat or get crushed. Contact UVDS to receive a battery container to dispose of your household batteries.

• Avoid placing pressurized containers in carts

Items like propane cylinders, butane canisters, and aerosol cans can explode in high heat. These must go to hazardous waste collection sites. If aerosol cans are empty, they can go in the recycling.

Find more information on hazardous waste disposal at napacounty.gov/hazwaste

UPCOMING RATE ADJUSTMENT

In June 2023, the Upper Valley Waste Management Agency Board of Directors approved a three-year rate cycle, with annual rate increases approved and set to take effect the following three years. A 2.48% rate increase will be effective July 1st, 2026.

The next three year rate cycle will reviewed and considered for approval at the June 2027 Upper Valley Waste Management Agency Board meeting. Find more information on the Upper Valley Waste Management Agency, including upcoming meetings, at napacounty.gov/UVWMA



HOLIDAY SCHEDULE

INDEPENDANCE DAY: 7/4/26
COLLECTION WILL NOT BE AFFECTED. SET OUT YOUR CARTS ON YOUR REGULAR SERVICE DAY.

LABOR DAY: 9/7/26
COLLECTION WILL NOT BE AFFECTED. SET OUT YOUR CARTS ON YOUR REGULAR SERVICE DAY. THE UVDS OFFICE WILL BE CLOSED



UPPER VALLEY Disposal & Recycling

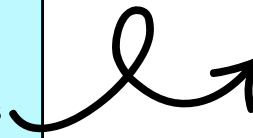
Verano 2026
Boletín Residencial
(707) 963-7988
WWW.UVDS.COM



VOLTEO DE TAPAS

La ley estatal exige que los residentes y las empresas separen correctamente los materiales compostables y reciclables en los contenedores y carritos correspondientes. También estamos obligados a realizar inspecciones periódicas de los carritos y contenedores de los clientes, a las cuales llamamos “voltea-la-tapa”.

Durante estas inspecciones, nuestro equipo abrirá los carritos de basura, reciclaje y composta para verificar que los materiales correctos se estén colocando en cada uno. A partir de julio, es posible que vea a nuestro personal realizando estas inspecciones de “levantar la tapa” en su vecindario. Si identificamos algún problema de contaminación, le notificaremos y le proporcionaremos materiales educativos para asegurar una correcta separación en el futuro.



🔥 Seguridad en Climas Calurosos:

Deseche los Artículos Peligrosos de Manera Adecuada

- **Nunca coloque trapos con aceite o empapados en solventes en ningún carrito**
Pueden incendiarse espontáneamente en clima caluroso. Guárdelos en un recipiente metálico sellado o deséchelos en un evento o instalación de desechos domésticos peligrosos.
- **Mantenga las baterías fuera de los carritos**
Las baterías pueden provocar incendios cuando se sobrecalientan o se aplastan. Recoja las baterías por separado y deséchelas en una instalación de desechos peligrosos
- **Evite colocar recipientes presurizados en los carritos.**
Artículos como cilindros de propano, botes de butano y latas de aerosol pueden explotar con el calor extremo. Estos deben llevarse a sitios de recolección de desechos peligrosos. Si las latas de aerosol están vacías, pueden colocarse en el reciclaje.

Encuentre más información sobre la disposición de desechos peligrosos en napacounty.gov/hazwaste

Guía de Lo Permitido y Lo Prohibido



Coloque las cajas de pizza grasosas en el carrito verde de composta. El cartón limpio va en el carrito azul de reciclaje.



No coloque frascos de vidrio llenos en el reciclaje. Vacíelos o enjuáguelos primero y luego colóquelos en el carrito azul.



Evite los vasos “compostables”: no pueden compostarse en nuestro sistema. Elija vasos de papel y colóquelos en su carrito azul de reciclaje.

AJUSTE PRÓXIMO DE TARIFAS

En junio de 2023, la Junta Directiva de la Agencia de Manejo de Residuos del Valle Superior aprobó un ciclo de tarifas de tres años, con aumentos anuales establecidos para entrar en vigor durante los siguientes tres años. Un aumento de tarifas del 2.48% entrará en vigencia el 1 de julio de 2026.

El próximo ciclo de tarifas de tres años será revisado y considerado para su aprobación en la reunión de junio de 2027 de la Junta de la Agencia de Manejo de Residuos del Valle Superior. Encuentre más información sobre la Agencia de Manejo de Residuos del Valle Superior, incluyendo próximas reuniones, en napacounty.gov/UVWMA



CALENDARIO DE DÍAS FESTIVOS

DÍA DE LA INDEPENDENCIA: 4/7/26
LA RECOLECCIÓN NO SE VERÁ AFECTADA. SAQUE SUS CARRETAS EN SU DÍA DE SERVICIO HABITUAL.

DÍA DEL TRABAJO: 7/9/26
LA RECOLECCIÓN NO SE VERÁ AFECTADA. SAQUE SUS CARRETAS EN SU DÍA DE SERVICIO HABITUAL.